



Cyngor Sir Ceredigion

Ceredigion County Council

Adroddiad Blynyddol y Llywodraethwyr i Rieni *Governors' Annual Report to Parents*

**Ysgol / School: Ffederaliaeth Ysgol Penrhyn-coch ac Ysgol
Penllwyn**

Blwyddyn / Year: 2024-2025

Rhaid i gyrrff llywodraethu ddarparu copi o'r adroddiad blynyddol yn rhad ac am ddim i bob rhiant a gofalwr sydd â phlant sydd wedi'u cofrestru yn yr ysgol.

Datganiad Cadeirydd y Llywodraethwyr – 2025

Mae wedi bod yn flwyddyn wych arall i'n ffederasiwn o Ysgol Penllwyn ac Ysgol Penrhyn-coch. Mae'n amlwg, o dan arweiniad ein Pennaeth ac ymroddiad diwyro'r holl staff, fod y ddwy ysgol wedi ffynnu mewn ffordd sy'n dangos cryfder ein partneriaeth a'n harwyddair a rennir; Gyda'n gilydd gallwn lwyddo.

Yn Ysgol Penllwyn, disgleiriodd y disgyblion ar y llwyfan cenedlaethol gyda'n dawnswyr gwerin yn cynrychioli'r ysgol yn falch yng nghystadleuaeth yr Urdd Ceredigion am y tro cyntaf! Yn y cyfamser, enillodd Ysgol Penrhyn-coch Wobr William Manelaus am y prosiect gorau ar dreftadaeth ddiwydiannol fel rhan o Fenter Ysgolion Treftadaeth Cymru, gan ennill sic o £500.

Yn ogystal â sicrhau bod ein dysgwyr yn gwneud cynnydd, mae'r corff llywodraethu wedi goruchwyllo rhai gwelliannau cyffrous i amgylchedd yr ysgol eleni. Mae'r rhain yn cynnwys gwella arwyneb y maes chwarae a datblygu gardd synhwyrdd newydd yn Ysgol Penrhyn-coch, tra yn Ysgol Penllwyn rydym wedi gweld gosod ffens perimedr newydd yn ogystal â CCTV, gan sicrhau bod yr amgylcheddau dysgu yn ysgogol ac yn ddiogel i'r dysgwyr.

Ar draws y ddwy ysgol, rydym wedi gweld dysgwyr hapus a brwdfrydig yn ffynnu mewn amgylcheddau gofalggar, wedi'u cefnogi gan staff ymroddedig, ac wedi'u cyfoethogi gan ddysgu yn yr awyr agored a rhannu arbenigedd.

Ychydig cyn yr haf, dechreuom waith i adolygu ein cwricwlwm a'n gweledigaeth ar gyfer y ddwy ysgol yn ein partneriaeth. Mae'n ysbrydoledig gweld y brwdfrydedd a'r ymdrech gan bawb sy'n rhan o'r gwaith, ac mae diolch mawr i'r rhai a gyfrannodd eu mewnbwn. Edrychwn ymlaen at rannu'r gwaith hwn gyda chi dros y tymor nesaf.

Fel Cadeirydd y Llywodraethwyr, rwy'n hynod falch o'r cynnydd sydd wedi'i wneud ar draws y ffederasiwn. Mae'r corff llywodraethu yn ddiolchgar i'r holl staff gwych, y rhieni a'r gofawyr, ac i'r gymuned ehangach am eu cefnogaeth barhaus wrth wneud y flwyddyn hon yn llwyddiant. Mae'n gyffrous meddwl am yr hyn y gall y flwyddyn nesaf ei ddod!

Chair of Governors' Statement – 2025

It's been another great year for our federation of Ysgol Penllwyn and Ysgol Penrhyn-coch. It is clear that under the leadership of our Headteacher and the unwavering dedication of all staff, both schools have flourished in a way that demonstrates the strength of our partnership and our shared motto; *Together we can succeed*.

At Ysgol Penllwyn, pupils shone brightly on the national stage with our folk dancers proudly representing the school at the Urdd Eisteddfod competition for the first time! Meanwhile, Ysgol Penrhyn-coch won the William Manelaus Prize for best project on industrial heritage as part of the Welsh Heritage School Initiative, and winning a cheque of £500.

As well as ensuring that our learners are making progress, our governing body has overseen some exiting improvements to the school environment this academic year. These include improving the playground surface and the development of a a new sensory garden at Ysgol Penrhyn-coch, while at Ysgol Penllwyn we have seen the installation of a new perimeter fence as well as CCTV, ensuring that learning environments are both engaging and safe for learners.

Across both schools, we've seen happy and engaged learners thriving in nurturing environments, supported by committed staff, and enriched by outdoor learning and shared expertise.

Just before the summer we began undertaking work to reviewing our curriculum and our vision for both schools in our partnership. It's inspiring to see the passion and drive in all involved, and a big thank you to those who provided their input to this. We look forward to sharing this work with you over the coming term.

As Chair of Governors, I am immensely proud of the progress made across the federation. The governing body is grateful to all of the wonderful staff, the parents and carers, and the wider community for the unwavering support in making this year such a success. It's exciting to see what this next year will bring!

Governing bodies must provide all parents and carers with children registered at the school a copy of the annual report free of charge.

Manylion cyfarfodydd gyda rhieni a gofalwyr dros y flwyddyn ddiwethaf: Details of meetings with parents and carers over the past year:	
Dyddiad / Date:	
Lleoliad / Venue:	
Rheswm am y Cyfarfod Reason for the meeting:	
Enwau'r rhai oedd yn bresennol (eithrio rhieni/gofalwyr): Names of those present (excluding parents/carers):	
Nifer rhieni/gofalwyr yn bresennol: Number of parents/carers present:	
Cofnod o faterion a drafodwyd a chamau gweithredu: Record of matters discussed and actions:	

1. Manylion Llywodraethwyr / Governor details:

Enw'r clerc a'r cadeirydd: Name of the clerk and chair:	Cadeirydd / Chair: Mr Adrian Price Is-gadierydd / Vice Chair: Mr Rhodri Gibson Clerc / Clerk: Mrs Wendy Jones Canolfan Rheidol, Llanbadarn Fawr, Ceredigion, SY23 3UE Llywodraethwyr@ceredigion.gov.uk Governors@ceredigion.gov.uk		
Enwau'r aelodau, eu cyfnodau mewn swydd a chategori: Names of members, their terms of office and category:			
Mr Adrian Price	Rhiant / Parent Penllwyn	pricea519@penllwyn.ceredigion.sch.uk	06/06/2027
Mr Rhodri Gibson	Rhiant/ Parent Penrhyn-coch	GibsonR21@hwbmail.net	15/05/2027
Mr Rob Mills	Cymuned / Community Penrhyn-coch	MillsR43@hwbmail.net	11/05/2027

Dr Gareth Hoskins	Cymuned / <i>Community</i> Penllwyn	HoskinsG1@hwbmail.net	07/02/2027
Cllr Caryl Roberts	ALI / LA Penrhyn-coch	Caryl.Roberts@ceredigion.llyw.cymru	20/05/2026
Mrs Bethan Evans	Athro / <i>Teacher</i> Penllwyn	evansb561@penrhyncoch.ceredigion.sch.uk	07/02/2027
Mrs Sian Donnelly	Staff / <i>Staff</i> Penrhyn-coch	donnelys4@penrhyncoch.ceredigion.sch.uk	07/02/2027
Mr Ceris Gruffudd	Cymuned / <i>Community</i> Penrhyn-coch	GruffuddC11@hwbmail.net	07/02/2027
Eirian Reynolds	Cymuned/ <i>Community</i> Penrhyn-coch	ReynoldsE88@Hwbcymru.net ;	06/02/2028
Cllr Rhodri Davies	ALI / LA Penllwyn	DaviesR1464@hwbmail.net	20/05/2026
Emma Davies	Rhiant / <i>Parent</i> Penllwyn	morrise494@penllwyn.ceredigion.sch.uk	12/06/2027
Miss Catryn Lawrence	Pennaeth	LawrenceC53@hwbcymru.net	
Miss Rhian Cory	Athro / <i>Teacher</i> Penrhyn-coch	Sshepherd22@hwbcymru.net	29/01/2029
Mrs Cathy Jones	Staff / <i>Staff</i> Penllwyn	JonesC2176@hwbcymru.net	07/02/2027
Sarah Hughes	Cymuned / <i>Community</i> Penllwyn	HughesS587@hwbmail.net	07/02/2027

Gwybodaeth am etholiad rhiant lywodraethwr nesaf:
Information about the next parent governor election:

2. Gwybodaeth am Berfformiad a Thargedau / Performance and Target Information:

Nifer a chanran yr absenoldebau anawdurdodedig ac awdurdodedig:
The number and percentage of unauthorised and authorised absences:

Ysgol / <i>School</i>	Canran / <i>Percentage</i>	Awdurdodedig / <i>Authorised</i>	Anawdurdodedig / <i>Unauthorised</i>
Penrhyn-coch	93.88	3.47	2.65
Penllwyn	94.65	3.48	1.87

Gwybodaeth cyrchfan yn ymwneud â dysgwyr yn gadael yr ysgol, o ran addysg barhaus, cyflogaeth neu hyfforddiant a gymerir gan y rhai sy'n gadael:

Destination information relating to learners leaving the school, in terms of continuing education, employment or training taken up by those leavers:

Nifer dysgwyr aeth i Benglais: 10 1

Nifer y disgyblion aeth i Benweddig: 5 4

3. Datganiad Ariannol / *Financial Statement:*

Datganiad ariannol a ddarparwyd i'r corff llywodraethu gan yr ALI ers yr adroddiad blaenorol:

Financial statement provided to the governing body by the LA since the previous report:

**Penrhynoch
2363**

£

<u>CYFLAWNIAD ARIANNOL 2024/25</u>	-	<u>FINANCIAL PERFORMANCE 2024/25</u>
Mae'r Awdurdod Addysg Lleol newydd gau'r cyfrifon am y flwyddyn ariannol a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2025. Dangosir isod sut y daethpwyd at y cyllid a benodwyd i'r ysgol.		The Local Education Authority has recently finalised the closure of accounts for the year ended 31 March 2025. The total funding for the the school has been derived as set out below.
Dyranriad Cyllid Gwreiddiol yn ôl Fformiwla	473,596	Formula Funding Initial Allocation
Niferoedd Disgyblion	0	Pupil Numbers
AAA	(0)	SEN
Y Dreth Annomestig	(591)	National Non-Domestic Rates
Cau Ysgol	0	School closure
Addasiad Arall	464	Other Adjustment
Dyranriad y Gronfa wrth Gefn heb ei Defnyddio	3,121	Allocation of Unutilised Contingency
Dyranriad Cyllid Diwygiedig 2024/25 yn ôl Fformiwla	476,590	Revised 2024/25 Formula Funding Allocation
Gwariant Net	470,428	Net Expenditure
Amrywiant	6,162	Variance
Llog ar y Gweddillion	606	Interest on Balances
Gwarged / (Diffyg) - 1 Ebrill 2024	17,472	Surplus / (Deficit) - 1 April 2024
Gwarged / (Diffyg) - 31 Mawrth 2025 Cyffredinol	24,240	Surplus / (Deficit) - 31 March 2025 General
Gwarged / (Diffyg) - 31 Mawrth 2025 Neilltuedig	0	Surplus / (Deficit) - 31 March 2025 ringfenced
Gwarged / (Diffyg) - 31 Mawrth 2025 Cyfanswm	24,240	Surplus / (Deficit) - 31 March 2025 Total

CYFLAWNIAD ARIANNOL 2024/25		FINANCIAL PERFORMANCE 2024/25
Mae'r Awdurdod Addysg Lleol newydd gau'r cyfrifon am y flwyddyn ariannol a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2025. Dangosir isod sut y daethpwyd at y cyllid a benodwyd i'r ysgol.	-	The Local Education Authority has recently finalised the closure of accounts for the year ended 31 March 2025. The total funding for the the school has been derived as set out below.
Dyraniad Cyllid Gwreiddiol yn ôl Fformiwla	201,650	Formula Funding Initial Allocation
Niferoedd Disgyblion	0	Pupil Numbers
AAA	0	SEN
Y Dreth Annomestig	0	National Non-Domestic Rates
Cau Ysgol	0	School closure
Addasiad Arall	174	Other Adjustment
Dyraniad y Gronfa wrth Gefn heb ei Defnyddio	1,219	Allocation of Unutilised Contingency
Dyraniad Cyllid Diwygiedig 2024/25 yn ôl Fformiwla	203,043	Revised 2024/25 Formula Funding Allocation
Gwariant Net	230,329	Net Expenditure
Amrywiant	(27,286)	Variance
Llog ar y Gweddillion	886	Interest on Balances
Gwarged / (Diffyg) - 1 Ebrill 2024	43,661	Surplus / (Deficit) - 1 April 2024
Gwarged / (Diffyg) - 31 Mawrth 2025 Cyffredinol	16,761	Surplus / (Deficit) - 31 March 2025 General
Gwarged / (Diffyg) - 31 Mawrth 2025 Neilltuedig	500	Surplus / (Deficit) - 31 March 2025 ringfenced
Gwarged / (Diffyg) - 31 Mawrth 2025 Cyfanswm	17,261	Surplus / (Deficit) - 31 March 2025 Total

Manylion cyffredinol am sut y gwariwyd y cyllid a ddarparwyd gan yr All:

General details of how funding provided by the LA has been spent:

Manylion unrhyw roddion a wnaed i'r ysgol:

Details of any gifts made to the school:

Financial Performance 2024-25 / Cyflwyniad Ariannol 2024-25

Penllwyn 2313	£	£	
Employee Costs			Costau Gweithwyr
Teacher Costs	165,151		Costau Athrawon
Teaching Assistant Costs	24,491		Costau Cynorthwyr yr Dysgu
Caretaking Costs	0		Costau Gofalwyr
Administrative Officers	3,606		Swyddogion Gweinyddol
Supervisors Costs	4,610		Costau Goruchwylwyr
Supply Teacher Costs	15,960		Costau Athrawon Cyflewni
Other Employee Costs	0		Costau Gweithwyr Eraill
TOTAL EMPLOYEE COSTS		213,817	CYF. COSTAU GWEITHWYR
Premises Costs			Costau'r Adeilad
Repair and Maintenance	5,246		Cynnal a Chadw
Grounds Maintenance	2,360		Cynnal a Chadw'r Tir
Energy Costs	11,862		Costau Ynni
General Rates	2,360		Trethi
Water Charges	1,374		Costau Dŵr
Cleaning Supplies and Services	7,581		Nwyddau a Gwasanaethau Glanhau
TOTAL PREMISES COSTS		30,783	CYF. COSTAU'R ADEILAD
Transport Costs			Costau Trafnidiaeth
Direct Transport Costs	220		Costau Trafnidiaeth
Travelling Costs	436		Costau Teithio
TOTAL TRANSPORT COSTS		656	CYF. COSTAU TRAFNIDIAETH
Supplies and Services			
Teaching Resources	3,451		Adnoddau Dysgu
ICT Resources	4,685		Adnoddau TGCh
Catering Costs	4,906		Costau Arlwyio
Service Level Agreements	4,723		Cytundebau Lefel Gwasanaeth
Photocopying Costs	575		Costau Llungopïo
Other Supplies and Services	4,884		Nwyddau a Gwasanaethau Eraill
TOTAL SUPPLIES AND SERVICES		23,225	CYF. NWYDDAU A GWASANAETH
GROSS EXPENDITURE		*****	GWARIANT GROS
Less: INCOME			Wedi'i Leihau :INCWM
Parental/PTA Income	0		Cyfraniadau Rhieni/CRhA
Grants	-36,174		Grantiau
Other Income	-1,977		Incwm Arall
TOTAL INCOME		-38,151	CYFANSWM YR INCWM
NET EXPENDITURE		230,329	GWARIANT NET
Funding Available			Cyllid ar Gael
Formula Funding 2024/25	203,043		Cyllid yn ôl Fformiwla 2024/25
Balance b/f 1 April 2024	43,661		Gweddill o/d 1 Ebrill 2024
		246,704	
NET VARIANCE		16,375	AMRYWIANT NET
INTEREST		886	LLOG
TOTAL 24/25 SURPLUS General		16,761	CYFANSWM ARIAN WRTH GEFN 24/25 Cyffredinol
TOTAL 24/25 SURPLUS Ringfenced		500	CYFANSWM ARIAN WRTH GEFN 24/25 Neilltuedig
TOTAL 24/25 SURPLUS		17,261	CYFANSWM ARIAN WRTH GEFN 24/25

Financial Performance 2024-25 / Cyflwyniad Ariannol 2024-25

Penrhynoch

2363

£

£

Employee Costs

Teacher Costs	349,374
Teaching Assistant Costs	103,363
Caretaking Costs	0
Administrative Officers	3,606
Supervisors Costs	8,649
Supply Teacher Costs	21,162
Other Employee Costs	575

TOTAL EMPLOYEE COSTS

486,730

Premises Costs

Repair and Maintenance	10,995
Grounds Maintenance	1,018
Energy Costs	13,927
General Rates	10,368
Water Charges	1,686
Cleaning Supplies and Services	14,948

TOTAL PREMISES COSTS

52,941

Transport Costs

Direct Transport Costs	460
Travelling Costs	270

TOTAL TRANSPORT COSTS

730

Supplies and Services

Teaching Resources	7,987
ICT Resources	8,655
Catering Costs	13,602
Service Level Agreements	7,725
Photocopying Costs	1,713
Other Supplies and Services	9,036

TOTAL SUPPLIES AND SERVICES

48,719

GROSS EXPENDITURE

589,119

Less: INCOME

Parental/PTA Income	-3,500
Grants	-115,119
Other Income	-72

TOTAL INCOME

-118,691

NET EXPENDITURE

470,428

Funding Available

Formula Funding 2024/25	476,590
Balance b/f 1 April 2024	17,472

NET VARIANCE

494,062

INTEREST

23,634

TOTAL 24/25 SURPLUS General

24,240

TOTAL 24/25 SURPLUS Ringfenced

0

TOTAL 24/25 SURPLUS

24,240

Costau Gweithwyr

Costau Athrawon
Costau Cynorthwyrwr Dysgu
Costau Gofalwyr
Swyddogion Gweinyddol
Costau Goruchwylwyr
Costau Athrawon Cyflewni
Costau Gweithwyr Eraill

CYF. COSTAU GWEITHWYR

Costau'r Adeilad

Cynnal a Chadw
Cynnal a Chadw'r Tir
Costau Ynni
Trethi
Costau Dŵr
Nwyddau a Gwasanaethau Glanhau

CYF. COSTAU'R ADEILAD

Costau Trafnidiaeth

Costau Trafnidiaeth
Costau Teithio

CYF. COSTAU TRAFNIDIAETH

Adhoddau Dysgu
Adhoddau TGCh
Costau Arlwyo
Cytundebau Lefel Gwasanaeth
Costau Llungopio
Nwyddau a Gwasanaethau Eraill

CYF. NWYDDAU A GWASANAETH

GWARIANT GROS

Wedi'i Leihau :INCWM

Cyfraniadau Rhieni/CRhA
Grantiau
Incwm Arall

CYFANSWM YR INCWM

GWARIANT NET

Cyllid ar Gael

Cyllid yn ôl Fformiwla 2024/25
Gweddill o/d 1 Ebrill 2024

AMRYWIANT NET

LLOG

CYFANSWM ARIAN WRTH GEFN 24/25 Cyffredinol

CYFANSWM ARIAN WRTH GEFN 24/25 Neilltuedig

CYFANSWM ARIAN WRTH GEFN 24/25

Swm unrhyw lwfansau teithio/chynhaliaeth a delir i Llywodraethwyr <i>The sum of any travelling/subsistence allowances paid to Governors:</i>	£0
--	----

4. Camau a gymerwyd gan y corff llywodraethu neu'r ysgol / Action taken by the governing body or school:

Newidiadau i bolisiau neu benderfyniadau a wnaed o ganlyniad i unrhyw benderfyniadau a basiwyd yn y cyfarfod diwethaf:

Changes to policies or decisions made as a result of any resolutions passed at the last meeting:

Yn ystod y flwyddyn penderfynwyd adolygu ein polisi gwisg ysgol i sicrhau bod nodyn ynddi yn datgan nad oedd angen cael gwisg gyda bathodyn swyddogol, a bod y corff llywodraethol yn cydsynio i rieni brynu opsiynau rhatach e.e. crysau polo heb logo.

Adolygwyd ein polisi codi tâl, yn sicrhau bod disgyblion difreintiedig yn cael mynediad i gyfleoedd allgyrsiol megis tripiâu preswyl, cynrychiolaeth mewn timau ayyb

Gwiriwyd rhif capasiti Ysgol Penrhyn-coch, gan gymryd ystyriaeth o'r garden room newydd. Cynyddwyd rhif derbyn yr ysgol i 18 a chapasiti yr ysgol i 128. Gyda niferoedd disgyblion yn cynyddu, penderfynwyd ehangu l 5 dosbarth o fis Medi ymlaen. Trafodwyd ystod o opsiynau ar gyfer rhannu disgyblion i'r dosbarthiadau gan benderfynu ar opsiwn y teimlwyd oedd yn sicrhau cyn lleied o newid i ddisgyblion yn ystod y flwyddyn academaidd a phosib.

Penodwyd Dirprwy Bennaeth newydd i'r ddwy ysgol sef Miss Rhian Cory. Diolchwn i Mrs Bethan Evans, ac yn fwy diweddar i Mr Shepherd am eu gwaith diwyd yn ystod eu cyfnod fel Dirprwy Bennaeth.

Penderfynwyd adolygu'r modd mae'r ysgol yn cyfathrebu, gyda'r gobaith o dorri ar waith ymateb i ohebiaeth gan staff. Mynegwyd pryder ynghylch y ffordd yr oedd rhieni yn codi materion gyda staff, gyda chynnydd yn yr achosion o ohebiaeth neu sgysiau sarhaus.

Penderfynwyd adolygu ein gweledigaeth fel ysgol, ac i adolygu ein cwricwlwm yn sgil hyn.

During the year it was decided to review our school uniform policy to ensure that there was a note in it stating that it was not necessary to have a uniform with an official badge, and that the governing body consented to parents buying cheaper options e.g. polo shirts without logo.

Our fee collection policy has been reviewed, ensuring that disadvantaged pupils have access to extracurricular opportunities such as residential trips, representation in teams etc.

Ysgol Penrhyn-coch's capacity number was checked, taking into account the new garden room. The school's admission number was increased to 18 and the school's capacity to 128. With pupil numbers increasing, it was decided to expand to 5 classes from September onwards. A range of options for dividing pupils into the classes were discussed, deciding on an option that was felt ensured as little change for pupils during the academic year as possible.

A new Deputy Head was appointed to both schools, Miss Rhian Cory. We thank Mrs Bethan Evans, and more recently Mr Shepherd for their diligent work during their time as Deputy Head.

It was decided to review the way the school communicates with parents, with the hope of cutting down on correspondence for staff. Concern was expressed about the way parents raised issues with staff, with an increase in the cases of offensive correspondence or conversations.

It was decided to review our vision as a school, and to review our curriculum as a result.

Cynnydd ar gynllun gweithredu ôl-arolygiad yr ysgol:

Progress on the school's post-inspection action plan:

Mae'r ddwy ysgol wedi gwneud cynnydd da ar y blaenoriaethau ers arolwg Estyn yn 2022. Cafwyd arolwg interim yn Nhachwedd 2024 i edrych ar gynnydd ar y blaenoriaethau yma a grynhoir yn y llythyr a danfonwyd atom yn dilyn ymweliad Estyn.

[Ysgol Penrhyncoch - Estyn](#)

[Ysgol Penllwyn - Estyn](#)

Both schools have made good progress on the priorities since the Estyn inspection in 2022. There was an interim inspection in November 2024 to look at progress on these priorities which is summarized in the letter sent to us following the Estyn visit.

[Ysgol Penrhyncoch - Estyn](#)

[Ysgol Penllwyn - Estyn](#)

Datblygu neu gryfhau cysylltiadau â'r gymuned (gan gynnwys cysylltiadau â'r heddlu):

Developing or strengthening links with the community (including links with the police):

Mae ein hysgolion yn chwarae rhan bwysig iawn yn y gymuned leol a'r gymuned ehangach. Mae hyn yn cynnwys cymuned yr ysgol, y gymuned ble lleolir yr ysgol ynghyd a gweddill Cymru a thramor. Fel rhan o

ethos yr ysgol anogwn ein staff i fanteisio ar yr hyn mae ein cymunedau yn cynnig wrth ddylunio cwricwlwm, ac i annog disgyblion i feddwl am y modd y medrant roi nôl i'w cymunedau.

Eleni cafwyd cyfleoedd i ddatblygu ein cymuned ar draws Ysgol Penrhyn-coch ac Ysgol Penllwyn trwy:

- Cydgyllunio gweithgareddau dysgu yn cynnwys Tripiâu ac ymweliadau ar y cyd
- Gwarantu ansawdd ar draws y ddau safle gan ddysgu o'r arfer orau
- Defnyddio adnoddau ar y cyd gan roi cyfleoedd i wahanol ddisgyblion ryngweithio
- Rhannu arbenigedd staff
- Cynnal mabolgampau ar y cyd
- Gwasanaethau ar y cyd
- Ymweliad preswyl ar y cyd

Mae ein disgyblion yn y ddwy ysgol yn frwd iawn wrth godi arian ar gyfer elusennau lleol a chenedlaethol yn cynnwys, Diwrnod Coch, Gwyn a Gwyrdd, Plant Mewn Angen, ayyb. Maent yn angerddol wrth hybu mentrau cenedlaethol megis y Siartr Iaith, Ysgolion Iach ac Eco 'Sgolion, ac wedi elwa o weithdai niferus gan asiantaethau allanol amrywiol. Mae ein disgyblion yn awyddus wrth gyfrannu i drafodaethau gyda'r Heddlu, y nyrs ysgol ac ymwelwyr eraill i'r ysgol.

Penrhyn-coch

Cyd-weithiwn yn agos i sicrhau trosglwyddo effeithiol gyda Chylch Meithrin Trefeurig ac Ysgolion Uwchradd y Cylch. Darparwyd rhaglen ar gyfer pontio i'r uwchradd eleni a llwyddodd ddisgyblion i fynychu'r ysgol am ddiwrnodau pontio.

Mae mentrau llwyddiannus eraill y flwyddyn wedi cynnwys:

- cyfleoedd i berfformio a diddanu'r gymuned yn cynnwys: cyngerdd Nadolig, perfformio i'r cinio cymuned, Eisteddfod ysgol, Eisteddfod yr Urdd, Eisteddfod y Penrhyn, gweithdy clocsio Tudur Phillips, ffilmio ar gyfer rhaglen S4C, gweithdy dawnsio gyda Miss Bex,
- cyfleoedd i ddatblygu'n ysbrydol: gwasanaeth diolchgarwch ar y cyd, ymweliadau gan Y Parchedig Lynn Rees a'r Parchedig Derek Adams, Bible's for schools, gwasanaeth Christingle,
 - cyfleoedd i ddatblygu sgiliau llythrennedd: gwobrau yn eEisteddfod Genedlaethol yr Urdd am waith cywaith ar hanes Mwyngloddio Plwm ac adolygiad ffilm.

- cyfleoedd i ddatblygu sgiliau ymholi: partneriaeth prifysgol Aberystwyth gwyl robotiaid a gwyl gwyddoniaeth, Menter y Dreftadaeth Gymreig, ymweliad gan Mosg Aberystwyth.
- datblygu ymwybyddiaeth o fyd gwaith: ymweliad gan Nyrs, Parafeddyg, Heddlu,
- cyfleoedd i ddatblygu darllen: diolch i Ceris, Non, Francis a Hanna am ddod i'r ysgol i ddarllen gyda disgyblion. Trerfnwyd Ffair Lyfrau scholastic, ymweliad a llyfrgell y dref, cystadlu yn Cwis Llyfrau
- cyfleoedd i ddatblygu sgiliau garddio: diolch i'n gwirfoddolwyr Claire a Jane am eu gwaith parhaus.
- cyfleoedd i ymweld â'r theatr: grant Ewch i weld, perfformiad Panto Cwmni Mega ac Arad Goch.
- Cyfleoedd i ymfalchio yn eu Cymreictod a'u bro mebyd: Cwis Dim Clem, Cystadlu yn Sioe Aberystwyth, Sioe Penrhyn-coch, Gwobr arian teithio'n iach Sustrans,
- Cyfleoedd i hybu ffyrdd teithio iach i'r ysgol: bws cerdded, gwobr arian Sustrans, gweithdai teithio'n iach
- Cyfleoedd i ddatblygu sgiliau creadigol: clwb celf a chreffft gyda chefnogaeth Lynwen Jenkins.
- Codi arian ychwanegol ar gyfer cymuned yr ysgol: Grant gan gwmni Tai Wales and West I adnewyddu iard yr ysgol, grant Keep Wales Tidy i greu gardd anifeiliaid gwyllt. Cefnogaeth ariannol gan y Gymdeithas Rhieni ac athrawon a Chyngor Cymuned at yr un perwyl. Grant Cronfa Leri tuag at greu gorsaf dywydd, Tractor Run, Noson gwis, Disgo Calan Gaeaf, Diolch i bob un sydd wedi cyfrannu at ddigwyddiad codi arian, cais grant.

Ysgol Penllwyn

Cyd-weithiwn yn agos i sicrhau trosglwyddo effeithiol gyda Chylch Meithrin Penllwyn ac Ysgolion Uwchradd y Cylch. Darparwyd rhaglen o waith ar gyfer pontio i'r uwchradd eleni a llwyddodd ddisgyblion i fynychu'r ysgol am ddiwrnodau pontio.

Mae mentrau llwyddiannus eraill y flwyddyn wedi cynnwys:

- cyfleoedd i berfformio a diddanu'r gymuned yn cynnwys: sioe Nadolig, canu yn Hafan y Waun, Eisteddfod ysgol, Eisteddfod yr Urdd, Eisteddfod y Penrhyn, gweithdy clocsio gyda Tudur Phillips, gweithdai dawnsio gyda Miss Bex,
- cyfleoedd i ddatblygu sgiliau ymholi: partneriaeth prifysgol Aberystwyth gwyl robotiaid a gwyl gwyddoniaeth,

- cyfleoedd i ddatblygu darllen: diolch i'n gwirfoddolwyr am ddod i'r ysgol i ddarllen gyda disgyblion, da iawn hefyd i'r staff a disgyblion bu'n cynnal llyfrgell yr ysgol, ymweliad a llyfrgell y dref, project caru darllen, cystadlu yn Cwis Llyfrau
- cyfleoedd i ddatblygu sgiliau garddio: diolch i'r Gymdeithas rhieni ac athrawon am eu gwaith yn creu'r gardd sensori a sicrhau cyllid ar eu gyfer. Pallnu perllan fel rhan o gynllun Keep Wales Tidy
 - cyfleoedd i ddatblygu'n ysbrydol: gwasanaeth diolchgarwch ar y cyd, ymweliadau gan Y Parchedig Andrew Loat a'r Parchedig Derek Adams, Bible's for schools, gwasanaeth Christingle,
 - cyfleoedd i ymweld a'r theatr: perfformiad Panto Cwmni Mega ac Arad Goch, ffilmio ar gyfer raglan S4C
 - Cyfleoedd i ymfalchïo yn eu Cymreictod a'u bro mebyd: Cwis Dim Clem, Cystadlu yn Sioe Aberystwyth, Sioe Capel Bangor,
 - Cyfleoedd i hybu ffyrdd teithio iach i'r ysgol: bws cerdded, gwobr arian Sustrans, gweithdai teithio'n iach
 - Cyfleoedd i ddatblygu sgiliau creadigol: clwb celf a chreffft gyda chefnogaeth Lynwen Jenkins. Diolch hefyd i Kathy 'gwau' sydd wedi cynnal clwb gwau wythnosol gyda disgyblion yr ysgol.
 - Cyfleoedd newydd yn allgyrsiol: cydweithio a'r clwb ar ôl ysgol a'r Urdd. Lawnsio Clwb Hwyl Hwyr yn cynnig gofal cynyddol gyda'r nos l'n teuluoedd.
 - Codi arian ychwanegol ar gyfer cymuned yr ysgol: Ras Hwyl, sêl planhigion a chacennau, grant cronfa leri, grant keep wales tidy, grant cyngor Melindwr. Diolch i bob un sydd wedi cyfrannu at ddigwyddiad codi arian, cais grant ar ein rhan neu yn gyfraniadau ac yn trefnu yn ystod y flwyddyn. Diolch i'r Gymdeithas Rhieni ac Athrawon am eu gwaith trwy gydol y flwyddyn.
 - Ffens Newydd wedi ariannu gan gyngor Ceredigion.

Our schools play a very important role in the local community and the wider community. This includes the school community, the community where the school is located together with the rest of Wales and abroad. As part of the school's ethos we encourage our staff to take advantage of what our communities offer when designing a curriculum, and to encourage pupils to think about how they can give back to their communities.

This year there were opportunities to develop our community across Ysgol Penrhyn-coch and Ysgol Penllwyn through:

- *Joint planning of learning activities including trips and joint visits*
- *Quality assurance across both sites learning from best practice*
- *Use resources together giving opportunities for different pupils to interact*
- *Share staff expertise*
- *Holding joint sports day*
- *Shared assemblies*
- *Joint residential visits*

Our pupils in both schools are very enthusiastic in raising money for local and national charities including, Red, White and Green Day, Children in Need, etc. They are passionate about promoting national initiatives such as the Language Charter, Healthy Schools and Eco Schools, and have benefited from numerous workshops from various external agencies. Our pupils are eager to contribute to discussions with the Police, the school nurse and other visitors to the school.

Penrhyn-coch School

We work closely to ensure an effective transition with Cylch Meithrin Trefeurig and the area's Secondary Schools. A program was provided for transition to secondary school this year and pupils were able to attend school for transition days.

Other successful initiatives of the year have included:

- *opportunities to perform and entertain the community including: Christmas concert, performing for the community dinner, school Eisteddfod, Urdd Eisteddfod, Penrhyn Eisteddfod, Tudur Phillips clog dancing workshop, filming for an S4C programme, dancing workshop with Miss Bex,*
- *opportunities to develop spiritually: joint Harvest assembly, visits by Reverend Lynn Ress and Reverend Derek Adams, Bible's for schools, Christingle assembly,*
- *opportunities to develop literacy skills: awards at the urdd's national eisteddfod for collaborative work on the history of Lead Mining and a film review.*
- *opportunities to develop inquiry skills: Aberystwyth university partnership robot festival and science festival, Welsh Heritage Schools Initiative Award, visit by Aberystwyth Mosque.*
- *develop awareness of the world of work: a visit from a Nurse, Paramedic, Police,*

- *opportunities to develop reading: thanks to Ceris, Non, Francis and Hanna for coming to the school to read with pupils. A scholastic book fair was organised, a visit to the town library, competition in Book Quiz*
- *opportunities to develop gardening skills: thanks to our volunteers Claire and Jane for their ongoing work.*
- *opportunities to visit the theatre: Go to see grant, Cwmni Mega Panto performance and Arad Goch.*
- *Opportunities to be proud of their Welshness and their local community: Quis Dim Clem, Competing at Aberystwyth Show, Penrhyn-coch Show, Sustrans healthy travel money award,*
- *Opportunities to promote healthy ways of traveling to school: walking bus, Sustrans prize money, healthy travel workshops*
- *Opportunities to develop creative skills: art and craft club with support from Lynwen Jenkins.*
- *Raising additional funds for the school community: A grant from Tai Wales and West to renovate the school yard, a Keep Wales Tidy grant to create a wild animal garden. Financial support from the Parents and teachers Association and a Community Council for the same purpose. Leri Fund Grant towards creating a weather station, Tractor Run, Quiz Night, Halloween Disco, Thank you to everyone who has contributed to a fundraising event, grant application.*

Penllwyn School

- *We work closely to ensure an effective transition with Cylch Meithrin Penllwyn and the areas Secondary Schools. A program of work was provided for transition to secondary school this year and pupils were able to attend school for transition days.*
- *Other successful initiatives of the year have included:*
- *opportunities to perform and entertain the community including: Christmas show, singing at Hafan y Waun, school Eisteddfod, Urdd Eisteddfod, Penrhyn Eisteddfod, clog dancig workshop with Tudur Phillips, dancing workshops with Miss Bex,*
- *opportunities to develop inquiry skills: Aberystwyth university partnership robot festival and science festival,*
- *opportunities to develop reading: thank you to our volunteers for coming to the school to read with pupils, well done also to the staff and pupils who hosted the school library, a visit to the town library, a love of reading project, competing in the Book Quiz*

- *opportunities to develop gardening skills: thanks to the Parents and Teachers Association for their work in creating the sensory garden and securing funding for them. Weeding an orchard as part of the Keep Wales Tidy scheme*
- *opportunities to develop spiritually: joint thanksgiving assembly, visits by Reverend Andrew Loat and Reverend Derek Adams, Bible's for schools, Christingle assembly,*
- *opportunities to visit the theatre: Cwmni mega Panto performance and Arad Goch, filming for S4C raglan*
- *Opportunities to be proud of their Welshness and their local community: Quis Dim Clem, Competing at Aberystwyth Show, Bangor Chapel Show,*
- *Opportunities to promote healthy ways of traveling to school: walking bus, Sustrans prize money, healthy travel workshops*
- *Opportunities to develop creative skills: art and craft club with support from Lynwen Jenkins. Thanks also to Kathy 'gwau' who has held a weekly knitting club with the school's pupils.*
- *New extracurricular opportunities: collaboration with the after school club and the Urdd. Launch of Clwb Hwyl Hwyr offering increased evening care for our families. Links with BMO to supply workshops.*
- *Raising additional funds for the school community: Ras Hwyl, plant and cake sale, Ieri fund grant, keep wales tidy grant, Melindwr council grant. Thank you to everyone who has contributed to a fundraising event, grant application on our behalf or contributions and organizing during the year. Thank you to the Parent Teacher Association for their work throughout the year.*
- *New fence funded by Ceredigion council.*
- *Kitchen donated by Howdens*

**Crynodeb o'r newidiadau i brospectws yr ysgol ers ei gyhoeddi:
A summary of changes to the school prospectus since publication:**

Weler gwefan yr ysgol.

Please see school website.

Unrhyw adolygiad o bolisiâu ysgol / Any review of school policies:

Weler gwefan yr ysgol.

Please see school website.

**Gweithredu ac adolygu strategaethau ysgol penodol:
Implementing and reviewing specific school strategies:**

Drwy gydol y flwyddyn academaidd ddiwethaf, mae staff wedi bod yn adolygu strategaethau addysgu i wella dysgu a lles myfyrwyr. Mae'r ysgol yn canolbwyntio ar fireinio ei dull o addysgu llawysgrifen trwy ymgorffori dulliau mwy rhyngweithiol a deniadol i wella sgiliau echddygol manwl a darllenadwyedd. Mewn mathemateg, ein nod oedd integreiddio mwy o gymwysiadau ymarferol ac ymarferion datrys problemau i feithrin dealltwriaeth a gwerthfawrogiad dyfnach o'r pwnc. Er mwyn annog myfyrwyr i fynegi eu barn yn hyderus yn y Gymraeg, defnyddiodd yr ysgol strategaethau a ddysgwyd yn hyfforddiant Voice 21 ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Blaenoriaethwyd addysg iechyd meddwl gan dreialu 'My Happy Mind' gan weithredu gwersi rheolaidd a systemau cymorth i sicrhau bod gan fyfyrwyr yr offer a'r adnoddau sydd eu hangen arnynt i reoli straen a chynnal lles emosiynol. Yn ogystal, ailwampiodd Ysgol Penllwyn addysgu Darllen i gynnwys amrywiaeth ehangach o destunau a chynlluniau darllen personol i ddiwallu diddordebau a lefelau myfyrwyr unigol.

Throughout the last academic year staff have been revising teaching strategies i to enhance student learning and well-being. The school is focusing on refining its approach to teaching handwriting by incorporating more interactive and engaging methods to improve fine motor skills and legibility. In mathematics, we aimed to integrate more practical applications and problem-solving exercises to foster a deeper understanding and appreciation of the subject. To encourage students to express their opinions confidently in Welsh, the school utilised strategies learned in Voice 21 training at the beginning of the academic year. Mental health education was prioritised trialling 'My Happy Mind' implementing regular lessons and support systems to ensure students have the tools and resources they need to manage stress and maintain emotional well-being. Additionally, Ysgol Penllwyn prioritized Reading instruction was revamped to include a wider variety of texts and personalized reading plans to cater to individual student interests and levels.

5. Sefydliad, cynlluniau a pholisïau / Organisation, plans and policies:

Crynodeb o gynllun datblygu'r Ysgol / A summary of the school development plan:

[FFederaliaeth Ysgol Penrhyn-coch ac Ysgol Penllwyn - A Learning Organisation](#)

Manylion polisi Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY), gan gynnwys ei llwyddiant, dyraniad adnoddau neu newidiadau a wnaed, unrhyw ymgynghoriad â'r ALI ac ysgolion eraill:

Details of the Additional Learning Needs (ALN) policy, including its success, the allocation of resources or changes made, any consultation with the LA and other schools:

[FFederaliaeth Ysgol Penrhyn-coch ac Ysgol Penllwyn - ALN](#)

Mae polisi Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY) yr ysgol yn pwysleisio dull sy'n seiliedig ar anghenion, sy'n golygu nad yw diagnosis yn unig yn rhoi hawl awtomatig i blentyn gael cymorth. Gall yr ysgol fonitro datblygiad plentyn am ddau dymor i nodi ei anghenion a phenderfynu ar y cymorth priodol. Gallai'r cymorth hwn gynnwys addasiadau i stratagaethau dysgu o fewn yr ystafell ddosbarth, rai nad sydd o reidrwyd yn golygu categoreiddio'r plentyn fel un sydd ag ADY o dan Ddeddf ADY. Fel arall, gallai cymorth gynnwys gwaith grŵp bach neu raglenni penodol y tu hwnt i'r ystafell ddosbarth. Os oes angen cymorth hirdymor y tu hwnt i'r ystafell ddosbarth, mae'n debyg y bydd y plentyn yn cael ei ystyried fel un sydd ag ADY, a bydd Cynllun Datblygu Unigol (CDU) yn cael ei greu.

Mae cyllid yr ysgol yn seiliedig ar nifer y plant a nodwyd fel rhai sydd ag ADY o dan y Ddeddf. Ariennir cymorth tymor byr o gyllideb yr ysgol ei hun. Y llynedd, bu cynnydd mewn ceisiadau am gymorth tymor byr, yn enwedig ar gyfer anghenion cymdeithasol ac emosiynol; ar adegau, anghenion sy'n amlygu yn bennaf yn y cartref, ac nid o reidrwyd yn yr ysgol. Mae llywodraethwyr a staff yn annog teuluoedd i ddefnyddio adnoddau sydd ar gael, fel gwasanaethau meddyg teulu, hunangyfeirio at y Tîm o Amgylch y Teulu, a gwefan yr ysgol neu ap My Happy Mind, cyn ceisio cymorth gan yr ysgol.

The school's Additional Learning Needs (ALN) policy emphasizes a needs-based approach, meaning that a diagnosis alone does not automatically entitle a child to support. The school may monitor a child's development for two terms to identify their needs and determine the appropriate support. This support might include classroom adaptations, which do not necessarily classify the child as having ALN under the ALN Act. Alternatively, support could involve small group work or specific programs beyond the classroom. If long-term support beyond the classroom is needed, the child will likely be considered to have ALN, and an Individual Development Plan (IDP) will be created.

The school's funding is based on the number of children identified as having ALN under the Act. Short-term support is funded from the school's own budget. There has been an increase in requests for short-term support, particularly for social and emotional needs, on occasions, needs that present mainly in the home, and not necessarily at school. Governors and staff encourage families to utilize available resources, such as GP services, self-referral to Team Around the Family, and the school's website or My Happy Mind app, before seeking support from the school.

Disgrifiad o'r trefniadau derbyn ar gyfer dysgwyr ag anabledau (gan gynnwys y trefniadau derbyn ar gyfer dysgwyr ag ADY heb ddatganiadau):

A description of the admission arrangements for learners with disabilities (including the admissions arrangements for learners with ALN without statements):

I wneud cais am le yn Ysgol Penllwyn neu Ysgol Penrhyn-coch, mae angen i chi fynd drwy wefan Cyngor Sir Ceredigion. Wrth lenwi'r ffurflen dderbyn, gwnewch yn siŵr eich bod yn nodi unrhyw anghenion dysgu ychwanegol, anghenion meddygol neu anabledau a allai fod gan eich plentyn. Ar ôl cyflwyno'r cais, bydd yr ysgol yn cysylltu â chi i drefnu trosglwyddiad llyfn a sicrhau bod trefniadau cymorth priodol ar waith ar gyfer eich plentyn. Mae'r dull rhagweithiol hwn yn helpu i greu amgylchedd cefnogol a chynhwysol o'r cychwyn cyntaf.

[FFederaliaeth Ysgol Penrhyn-coch ac Ysgol Penllwyn - ADY](#)

To apply for a place at either Ysgol Penllwyn or Ysgol Penrhyn-coch, you need to go through Ceredigion County Council's website. When filling out the admission form, be sure to note any additional learning needs, medical needs or disabilities your child may have. Once the application is submitted, the school will reach out to arrange a smooth transition and ensure that appropriate support arrangements are in place for your child. This proactive approach helps to create a supportive and inclusive environment right from the start.

Manylion y camau a gymerwyd i atal dysgwyr ag anableddau rhag cael eu trin yn llai ffafriol na dysgwyr eraill a Manylion y cyfleusterau a ddarperir i gynorthwyo mynediad i'r ysgol gan ddysgwyr ag anableddau (er enghraifft mynediad corfforol neu fynediad i'r cwricwlwm):

Details of steps taken to prevent learners with disabilities from being treated less favourably than other learners and details of facilities provided to assist access to the school by learners with disabilities (for example physical access or access to the curriculum):

Mae'r ysgol yn sicrhau triniaeth deg i ddisgyblion ag anableddau trwy sawl mesur:

1. **Addasiadau Rhesymol:** Addasu polisïau, arferion, a nodweddion corfforol, fel darparu technoleg gynorthwyol neu addasu polisïau gwisg ysgol.
2. **Cynlluniau Hygyrchedd:** Datblygu cynlluniau i wella mynediad, gan gynnwys gwella hygyrchedd adeiladau a gwneud deunyddiau addysgol ar gael.
3. **Cymorth Unigol:** Cynnig cymorth wedi'i deilwra fel cymorth un-i-un, offer arbenigol, neu ddulliau addysgu wedi'u haddasu.
4. **Hyfforddiant ac Ymwybyddiaeth:** Hyfforddi staff ar ymwybyddiaeth o anableddau ac arferion addysgu cynhwysol.
5. **Monitro ac Adolygu:** Asesu cynnydd disgyblion anabl yn rheolaidd i sicrhau cymorth effeithiol ac addasu strategaethau yn ôl yr angen.

Mae'r camau hyn yn meithrin amgylchedd cynhwysol lle gall pob disgybl ffynnu.

[FFederaliaeth Ysgol Penrhyn-coch ac Ysgol Penllwyn - Equal Opportunities](#)

The school ensure fair treatment for pupils with disabilities through several measures:

1. **Reasonable Adjustments:** *Adapting policies, practices, and physical features, such as providing assistive technology or modifying uniform policies.*
2. **Accessibility Plans:** *Developing plans to improve access, including enhancing building accessibility and making educational materials available.*
3. **Individualized Support:** *Offering tailored assistance like one-on-one help, specialized equipment, or modified teaching methods.*
4. **Training and Awareness:** *Training staff on disability awareness and inclusive teaching practices.*
5. **Monitoring and Review:** *Regularly assessing the progress of disabled pupils to ensure effective support and adjust strategies as needed.*

These steps foster an inclusive environment where all pupils can thrive.

Cynnydd o ran bodloni nodau chwaraeon, ac unrhyw gyflawniadau chwaraeon nodedig: Progress in meeting sporting aims, and any notable sporting achievements:

Yn unol â'n hamcan i feithrin unigolion iach, hyderus darparwn gyfleoedd cyson i ddisgyblion wneud gweithgarwch corfforol yn ystod wythnos ysgol. Ein nod yn y lle cyntaf yw datblygu agwedd gadarnhaol at ymarfer corff gan sicrhau cyfle i bob plentyn fagu diddordeb a chymryd rhan. Ein nod yw sicrhau bod pob disgybl yn gadael yr ysgol gyda dealltwriaeth o fuddiannau ymarfer corff i'n lles corfforol ac emosiynol. Anelwn at ddatblygu gallu disgyblion i fireinio eu sgiliau o fewn campau penodol, ac i ddyfalbarhau wrth anelu at gyrraedd y brig wrth gystadlu.

Trwy gynlluniau llythrennedd corfforol, amser chwarae a dysgu awyr agored, rhoddir cyfle i ddisgyblion ymarfer corff yn ddyddiol. Ceir o leiaf awr a hanner dynodedig yr wythnos ar gyfer bob dosbarth i ymgymryd ag ymarfer corff fel dosbarth cyfan. Mae'r sesiynau yma yn cynnwys gwersi nofio i bob disgybl yn yr ysgol.

Manteisia'r ysgol ar y cyfleoedd mae'r Urdd a'r clwstwr o ysgolion lleol yn cynnig inni gystadlu. Ein tuedd yw dewis camp sydd o ddiddordeb i ddisgyblion i gystadlu ynddi e.e. pêl rhwyd, pêl droed, hoci, rygbi, gala nofio, trawsgwlad, athletau, gymnasteg, criced, dawns. Pan gawn ganiatâd, manteisiwn ar ein partneriaeth rhwng y ddwy ysgol, gan sicrhau bod modd creu tîm ar draws y ddwy ysgol o dan yr enw 'Llwyncoch' er mwyn cystadlu.

Mae ein rhaglen o weithgareddau allgyrsiol fel arfer yn cyd-fynd gyda'r gystadleuaeth yr ydym yn ymarfer ar ei chyfer. Rhennir rhaglen o weithgareddau allgyrsiol gyda rhieni ar ddechrau bob tymor. Cynhelir Mabolgampau'r ysgol yn flynyddol yn nhymor yr Haf ar y cyd rhwng y ddwy ysgol.

Manteisia'r ysgol ar deithiau preswyl gan gynnig cyfleoedd i ddisgyblion ymgymryd â gweithgareddau antur.

Cafwyd y Llysgenhadon Efydd hyfforddiant dan arweiniad swyddogion 'Ceredigion Actif' er mwyn trefnu rhaglen o weithgareddau i ddiddori disgyblion yn ystod amser cinio trwy gydol y flwyddyn.

Ymfalchiwn bod y ddwy ysgol wedi ennill gwobr Arian Sustrans am hybu teithio llesol.

In line with our aim to nurture healthy, confident individuals we provide regular opportunities for pupils to do physical activity during the school week. Our aim in the first place is to develop a positive attitude to physical exercise ensuring an opportunity for all children to become interested and take part. We strive to ensure that every pupil leaves school with an understanding of the benefits of exercise for physical and emotional well-being. We aim to develop pupils' ability to refine their skills within specific sports, and to persevere when aiming to reach the top when competing.

Through physical literacy curriculum plans, play time and outdoor learning, pupils are given the opportunity to exercise daily. At least an hour and a half is designated weekly for each class to undertake physical exercise as a whole class. These sessions include swimming lessons for every pupil in the school.

The school takes advantage of the opportunities that the Urdd and the cluster of local schools offer us to compete. Our tendency is to choose a sport that is of interest to pupils to compete in e.g. netball, football, hockey, rugby, swimming gala, cross country, athletics, gymnastics, cricket. When permitted, we take advantage of our partnership with Penrhyn-coch allowing pupils to compete as one team under the name 'Llwyncoch'.

Our programme of extracurricular activities usually coincides with the competition we are training for. A programme of extracurricular activities is shared with parents at the beginning of each term. Sports day is held annually in the Summer term jointly between the two schools.

The school takes advantage of residential trips offering pupils the opportunity to undertake adventurous activities. Our Bronze Ambassadors receive training led by 'Ceredigion Actif' officers in order to organise a programme of activities to interest pupils during lunchtime throughout the year.

We are proud that both schools have won the Sustrans Silver award for promoting active travel.

6. Bwyta ac yfed yn iach / Healthy eating and drinking:

Camau a gymerwyd i hybu bwyta ac yfed yn iach:

Action taken to promote healthy eating and drinking:

Mae Ysgol Penrhyn-coch ac Ysgol Penllwyn wedi cyrraedd Cam 5 Ysgolion Iach. Trwy weithgareddau'r Senedd Ysgol caiff disgyblion eu hannog i fwyta cinio iachus yn ddyddiol ac i yfed digonedd o ddŵr.

Mae'r Ysgol yn hybu agweddau cadarnhaol ymysg ein disgyblion tuag at gadw'n heini yn unol a'n polisi Bwyd a Ffitrwydd. Caiff agweddau at fwyta ac yfed yn iach ei ymgorffori i'n cwricwlwm ysgol o fewn ein themâu.

Ysgol Penrhyn-coch and Ysgol Penllwyn has reached Stage 5 Healthy Schools. Through the activities of the School Senedd pupils are encouraged to eat a healthy lunch every day and to drink plenty of water. The school promotes positive attitudes among our pupils towards keeping fit in line with our Food and Fitness policy. How to eat and drink healthily is explored through our curriculum and is incorporated within our themes.

7. Cwricwlwm a threfniadaeth addysg a dulliau addysgu / Curriculum and organisation of education and teaching methods:

Datganiad ar y cwricwlwm a threfniadaeth addysg a dulliau addysgu: Statement on the Curriculum and organisation of education and teaching methods:

Darperir cwricwlwm eang a chytbwys sydd yn sicrhau datblygiad ysbrydol, moesol, gwybyddol, diwylliannol, cymdeithasol, corfforol ac emosiynol y plentyn. Cyflwynir ein cwricwlwm trwy gyfrwng themâu difyr ac apelgar i ddisgyblion. Seilir ein cwricwlwm ar brofiadau dysgu cyfoethog sydd yn sbardun gyffrous i'n disgyblion. Holwch y Pennaeth am wybodaeth bellach ar ddarpariaeth ein cwricwlwm.

[FFederaliaeth Ysgol Penrhyn-coch ac Ysgol Penllwyn - Cwricwlwm](#)

A broad, balanced curriculum is delivered which ensures the spiritual, moral, intellectual, cultural, social, physical and emotional development of the child. Our curriculum is delivered through engaging themes that appeal to our pupils. Enriched learning experiences provide an exciting stimulus for learners. For further information please ask the Headteacher.

8. Yr iaith Gymraeg / Welsh language:

Categori iaith yr ysgol / Language category of the school:

Cyfrwng Cymraeg
Welsh Medium

Defnydd o'r Gymraeg yn yr ysgol gan ddysgwyr o bob oedran: Use of Welsh language in the school by learners of all age groups:

Yn ôl canllawiau Llywodraeth Cymru ar gategoreiddio ysgolion yn ôl y ddarpariaeth cyfrwng Cymraeg, o Fedi 2022 bydd Ysgol Penrhyn-coch ac Ysgol Penllwyn yn:

Categori 3: Ysgolion Cyfrwng Cymraeg

- Cymraeg yw'r brif iaith ar gyfer cyfathrebu mewnol yn yr ysgol.
- Mae'n cyfathrebu â rhieni a gofalwyr naill ai yn Gymraeg, yn Saesneg neu'n ddwyieithog yn ôl yr angen.
- Mae hon yn ysgol sydd ag ethos Cymraeg cadarn, gan gefnogi a galluogi'r dysgwyr i ddefnyddio'r Gymraeg ym mhob cyd-destun cymdeithasol yn yr ysgol a'r tu allan iddi.
- Mewn lleoliad trochi mae pob dysgwr yn cael ei addysgu'n llawn yn y Gymraeg, gyda'r Saesneg yn cael ei defnyddio ar brydiau i sicrhau dealltwriaeth yn ystod y cyfnod trochi cynnar.
- Bydd disgyblion o dan 7 oed yn dysgu tryw'r Gymraeg yn Unig
 - O 7 oed ymlaen bydd o leiaf 80% o weithgareddau ysgol y dysgwr (cwricwlaidd ac allgyrsiol) yn y Gymraeg. Dechreuwn gyflwyno llyfrau darllen Saesneg ar ddiwedd blwyddyn 2.

Mae rhieni di-Gymraeg yn aml yn mynegi eu bod yn poeni na allant helpu eu plentyn gyda'u dysgu os yw'n Gymraeg. Nid oes angen poeni. Os ydych chi neu eich plentyn yn cael trafferth deall ewch at yr athro dosbarth a byddant yn fwy na pharod i helpu.

Wrth gychwyn yn yr ysgol rhoddir llyfryn geiriau allweddol i rieni di-Gymraeg i'w cynorthwyo, a gellir dod o hyd i gopi digidol isod. Gallai fod yn gyfle gwych i ddysgu'r iaith ochr yn ochr â'ch plentyn.

[Llyfryn Cymraeg](#)

In accordance with the Welsh Government guidance on School categories according to Welsh-medium provision, from September 2022 Penrhyn-coch and Penllwyn Schools will be:

Category 3: Welsh-medium school

- Welsh is the school's main language of internal communication.
- *Communication with parents and carers is in either English, Welsh or bilingually as needed. This is a school with a strong Welsh language ethos at its core, supporting and enabling learners' Welsh language use in all social context in and outside of school.*

- *In a Welsh immersion setting all learners are taught fully in Welsh, with English being used on occasion to ensure understanding during early immersion.*
- Pupils below 7 years of age will learn purely through the medium of Welsh. English reading books are introduced at the end of year 2.
 - *From aged 7 onwards at least 80% of learner's school activities (both curricular and extra-curricular) will be in Welsh.*

Non-welsh speaking parents express often that they worry about not being able to help their child with their learning if it is through the Welsh medium. There is no need to worry. If you or your child is having trouble understanding please approach the class teacher and they will be more than happy to assist. On starting at the school non Welsh speaking parents are given a key words booklet to aid them, a digital copy of which can be found below. It might be a great opportunity to take up the language along side your child.

[Welsh Booklet](#)

I ba raddau y mae'r Gymraeg yn iaith cyfathrebu arferol yn y ysgol:

The extent to which Welsh is the usual language of communication at the school:

Y Gymraeg yw prif iaith cyfathrebu. Mae'r ysgol yn pwysleisio'r defnydd o'r Gymraeg mewn rhyngweithiadau dyddiol, addysgu yn yr ystafell ddosbarth, a gweithgareddau ysgol i hyrwyddo rhuglder a threftadaeth ddiwylliannol ymhlith myfyrwyr. Mae'r ymrwymiad hwn yn sicrhau bod dysgwyr yn cael eu trochi yn yr iaith, gan wella eu hyfedredd a'u hyder wrth ddefnyddio'r Gymraeg yn academiaidd ac yn gymdeithasol.

Welsh is the primary language of communication. The school emphasizes the use of Welsh in daily interactions, classroom instruction, and school activities to promote fluency and cultural heritage among students. This commitment ensures that learners are immersed in the language, enhancing their proficiency and confidence in using Welsh both academically and socially.

Disgrifiad byr o drefniadau'r ysgol i hwyluso parhad yn y defnydd o'r Ddarpariaeth Sgiliau Cymraeg:

A brief description of the arrangements at the school to facilitate continuity of the use of Welsh language skills Provision:

Siartr laith

Ym mis Gorffennaf 2017, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru ei strategaeth genedlaethol ar gyfer ein hiaith, Cymraeg 2050: Miliwn o Siaradwyr Cymraeg. Eu nod yw gweld nifer y rhai sy'n medru'r Gymraeg yn codi i filiwn erbyn y flwyddyn 2050. Pwrpas y Siartr laith yw ysbrydoli plant a phobl ifanc i ddefnyddio'r Gymraeg ym mhob agwedd o'u bywydau. Mae'r Siarter laith i bawb; mae gan bob aelod o gymuned yr ysgol ran i'w chwarae, y cyngor ysgol, dysgwyr, gweithlu, rhieni, gofalwyr, llywodraethwyr a'r gymuned ehangach. Bydd hyn yn sicrhau bod gan bob ysgol berchnogaeth lawn o'u Siarter laith. Gyda'n gilydd byddwn yn cynyddu'r defnydd cymdeithasol o'r Gymraeg gan blant a phobl ifanc.

Rydym yn falch o fod wedi ennill statws Arian am ein hymdrechion i hyrwyddo'r Siartr laith yn yr ysgol. Ar hyn o bryd rydym yn gweithio tuag at statws Aur.

Siartr laith

In July 2017, The Welsh Government published its national strategy for our language, Cymraeg 2050: A million Welsh Speakers. Their aim is to see the number of those able to speak Welsh rise to a million by the year 2050. The purpose of the Siartr laith is to inspire children and young people to use Welsh in all aspects of their lives. The Siarter laith is for everyone; all members of the school community have a part to play, the school council, learners, workforce, parents, carers, governors and the wider community.

This will ensure every school has full ownership of their Siarter laith. Together we will increase the social use of Welsh by children and young people.

We are proud to have achieved Silver status for our efforts to promote The Siartr laith at the school. We are currently working towards Gold status.

9. Darpariaeth Cyfleusterau toiled / Provision of toilet facilities

Datganiad byr ar ddarpariaeth gyfleusterau toiledau:

A brief statement on the provision of toilet facilities:

Caiff toiledau'r ysgol eu glanhau yn ddyddiol gan lanhawyr yr ysgol. Mae'r glanhawyr yn sicrhau bod tai bach disgyblion mewn cyflwr derbyniol ac yn addas i ddisgyblion eu defnyddio. Mae sicrhau labeli cywir ar dapiau yn ran o awdit lechyd a diogelwch yr ysgol. Os oes problemau gyda'r tai bach mae disgyblion yn adrodd yn syth i aelodau staff a cysylltir ag adran cynnal a chadw adeiladau yr ALI. Mae staff yn sicrhau nad oes gor-dyrru yn y tai bach trwy rhwystro nifer y disgyblion sydd yn cael defnyddio'r tai bach ar y tro.

The school toilets are cleaned daily by the school's cleaners. The cleaners ensure that toilets are of an acceptable standard for pupils use. Correct labelling of hot and cold water taps is always checked as part of the school's health and safety audit. If there is a problem with the toilets pupils report to staff who then contact the LA's Buildings and Maintenance department immediately. Staff ensure that the toilets are not overcrowded by restricting the number of pupils who can use the toilets at any given time. Last year pupils planned and designed appropriate décor for the school toilets.

Trefniadau ar waith ar gyfer glanhau cyfleusterau toiledau:

Arrangements in place for cleaning toilet facilities:

Mae'r ysgolion yn cynnal hylendid toiledau drwy ei gytundeb lefel gwasanaeth gyda Chyngor Sir Ceredigion:

Glanhau Dyddiol: Diheintio arwynebau, mopio lloriau, ail-lenwi cyflenwadau, a gwagio biniau sbwriel.

Gwiriadau Rheolaidd: Archwiliwch am lendid a mynd i'r afael â phroblemau bach.

Glanhau Dwfn: Tasgau wythnosol neu fisol fel sgwrio teils, dad-galchu gosodiadau, a gwiriadau cynnal a chadw.

Mae'r mesurau hyn yn sicrhau amgylchedd glân a diogel i bawb.

The schools maintain toilet hygiene through its service level agreement with Ceredigion County Council:

Daily Cleaning: Disinfect surfaces, mop floors, refill supplies, and empty trash bins.

Regular Checks: Inspect for cleanliness and address minor issues.

Deep Cleaning: Weekly or monthly tasks like scrubbing tiles, descaling fixtures, and maintenance checks.

These measures ensure a clean and safe environment for everyone.

Deiseb / Petitions

Mae Deddf Safonau a Thrafnidiaeth Ysgolion (Cymru) 2013 yn darparu trefniadau sydd yn galluogi rhieni i ofyn am gyfarfod gyda'r Corff Llywodraethol. Bydd angen i rieni gyflawni pedwar gofynion statudol wrth ofyn am gyfarfod, sy'n cynnwys:

The School Standards Act 2013 (Section 94) provides arrangements whereby parents can request a meeting with the Governing Body. Parents will need to fulfil four statutory requirements when requesting a meeting which include:

1.	<p>Dylid deiseb cael ei chyflwyno gyda llofnod 10% o ddisgyblion cofrestredig neu rieni 30 o ddisgyblion cofrestredig (pa bynnag yw'r isaf).</p> <p><i>A petition should be presented with the signatures of the parents of 10% of registered pupils or the parents of 30 registered pupils (whichever is the lower).</i></p>
2.	<p>Rhaid i bwrpas y cyfarfod bod i drafod materion sy'n berthnasol i'r ysgol.</p> <p><i>The meeting must be of the purpose to discuss matters relating to the school.</i></p>
3.	<p>Uchafswm o gyfarfodydd gall rieni alw mewn blwyddyn ysgol ydy tri (3).</p> <p><i>The maximum number of meetings that parents can request in a school year is three (3).</i></p>
4.	<p>Rhaid bod digon o ddyddiau ysgol fod ar ôl mewn blwyddyn i gynnal cyfarfod.</p> <p><i>There must be sufficient school days left in the year to allow a meeting to be held.</i></p>

Mae gofynion statudol ychwanegol ynghylch y cyfarfod yn cynnwys:

Further statutory requirements regarding the meeting include:

1.	Rhaid i'r Cyfarfod cael ei gynnal o fewn 25 diwrnod ysgol o dderbyn y deiseb. <i>The Meeting must be held within 25 school days of receiving the petition.</i>
2.	Mae cyfnod y 25 diwrnod yn dechrau y diwrnod ar ôl derbyn y deiseb. <i>The 25 day period commences the day after receipt.</i>
3.	Os oes angen cynnal cyfarfod arall o ganlyniad i ddeiseb wahanol, ni fydd y cyfnod 25 diwrnod hwnnw yn dechrau tan y diwrnod ar ôl i'r gyfarfod arall cael ei gynnal. <i>If another meeting is required as a result of a different petition, the 25 day period will not commence until the day after the other meeting has been held.</i>
4.	Bydd y cyfarfodydd yn agored i holl rieni o ddisgyblion cofrestredig yn yr ysgol, y Pennaeth ac unrhyw berson arall caiff eu gwahodd gan y Corff Llywodraethol. <i>Meetings will be open to all parents of registered pupils at the school, the headteacher and any other person invited by the Governing Body.</i>
5.	Rhaid i hysbysiad o gyfarfodydd i rieni gynnwys y dyddiad, amser a lleoliad y cyfarfod a'r mater(ion) i'w trafod. <i>Notification of meetings to parents must include the date, time and venue of the meeting and the matter(s) to be discussed.</i>

Rhaid i'r Corff Llywodraethol hysbysu'r rhieni'n flynyddol am yr hawl i gyflwyno deiseb am gyfarfod gan ddefnyddio'r pwerau a ddarperir gan Adran 94.

The Governing Body must inform parents annually of the right to petition a meeting using the powers provided by Section 94.

Dyddiadau Ysgol 2025-2026 / School Dates:

<https://www.ceredigion.gov.uk/media/coclqd2t/dyddiadau-gwyliau-ysgol-2025-2026.pdf>

<https://www.ceredigion.gov.uk/media/dcco52j/school-holiday-dates-2025-2026.pdf>